ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

No 5 (апрель-июнь 2016)

МОБИЛЬНОСТЬ ДЛЯ РАЗВИТИЯ

«Поддержка внедрения компонента по миграции и развитию Партнерства по Мобильности, и использование его преимуществ для жителей Приднестровья»

2015-2017

Проект финансируется Европейским Союзом

Проект реализуется Международной Организацией по Миграции

ЕВРОПЕЙСКОЕ СООБЩЕСТВО

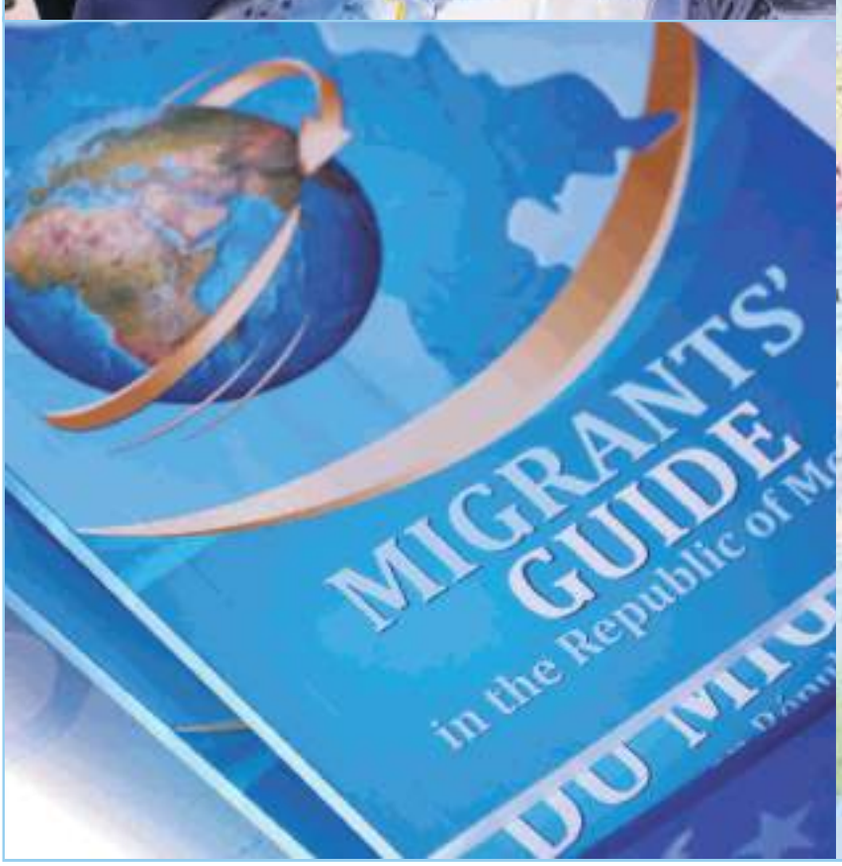
МОМ на European Village 2016 представила публике свои проекты, финансируемые ЕС

14 мая 2016 года Международная Организация по Миграции (МОМ), миссия в Молдове представила свои проекты, финансируемые ЕС на ежегодной ярмарке European Village, которая прошла в парке «Штефан чел Маре ши Сфынт» в Кишинёве. В этом году сотрудники МОМ представили публике проект под названием «Поддержка внедрения компонента по миграции и развитию Партнёрства по Мобильности, и использование его преимуществ для жителей Приднестровья» (вкратце SIMP II) – единственный текущий проект МОМ, исключительно финансируемый Европейским Союзом.

Помимо распространения листовок, брошюр и других материалов (наклеек, флагов, ручек и т.д.), МОМ организовала различные мероприятия для посетителей ярмарки. Публика особенно оценила «картографирование диаспоры» в режиме реального времени – посетителям было предложено отметить на карте Европы, с помощью разноцветных кнопок, страны и города, куда мигрировали их друзья или родственники. В результате карта была заполнена кнопками, отображая множество молдаван, проживающих по всей Европе.

Многие посетители также приняли участие в викторине о миграции, которая была основана на выводах из «Расширенного Миграционного Профиля» (РМП), который разрабатывается в рамках европейского проекта. Команда МОМ была очень рада энтузиазму посетителей и их желанию узнать больше об этом явлении. Все посетители получили небольшие подарки от МОМ, взамен награждая улыбками!

BERLIN
PRAHA
(PRAGA)


MIGRANTS'
GUIDE
in the Republic of

65
65

ВСТРЕЧА С ДИАСПОРОЙ

Всеобъемлющее картографирование молдавской диаспоры продолжается

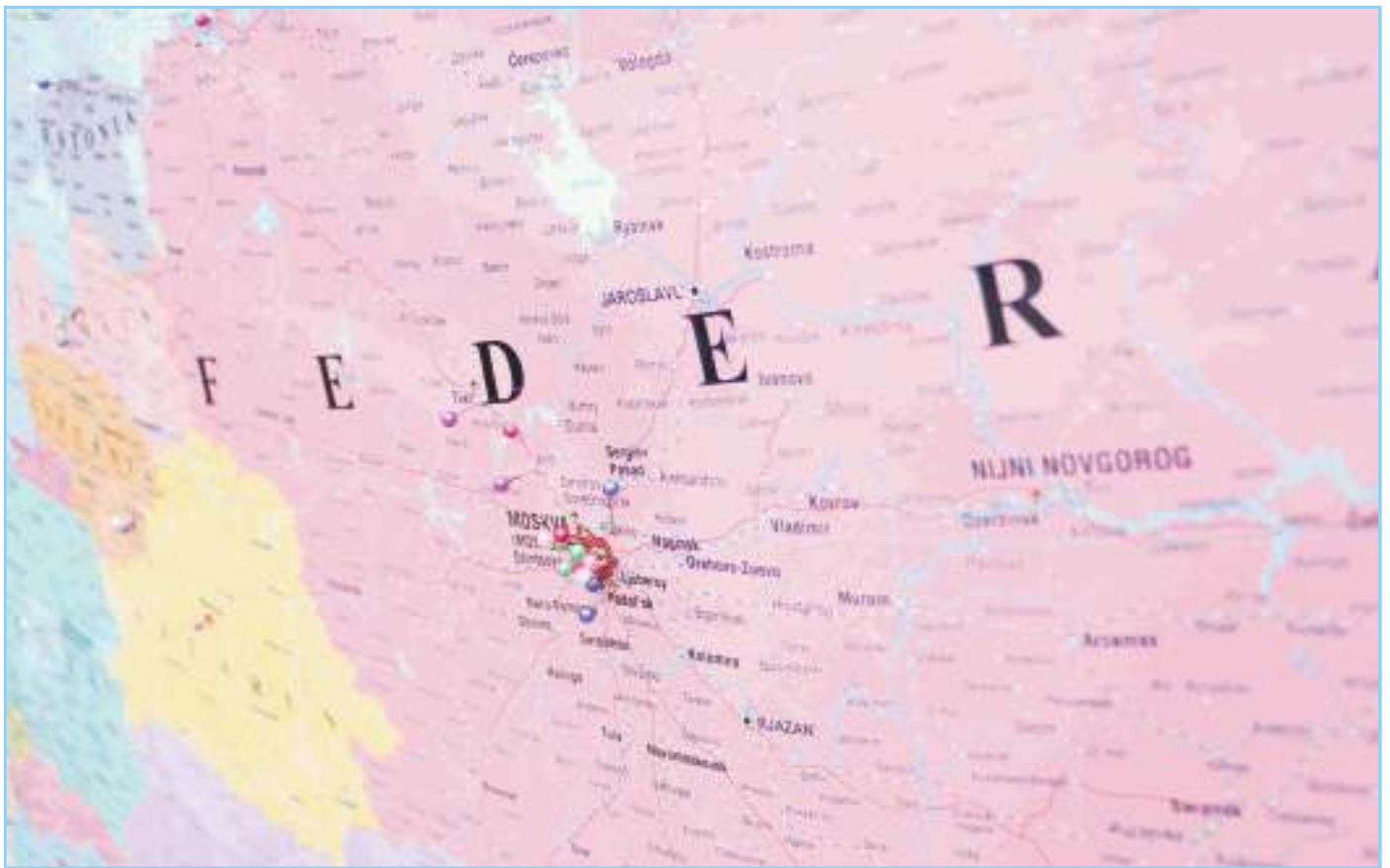
В марте 2016 года, МОМ запустила всеобъемлющее картографирование молдавской диаспоры, которое планировалось провести в Российской Федерации, Италии, Германии, Португалии и Израиле. С тех пор, эксперты МОМ побывали в двух из пяти упомянутых государств и провели запланированное исследование.

Несмотря на то, что сейчас ещё рано интерпретировать и публиковать итоги исследования, важно рассказать о текущем прогрессе исследования: в Санкт-Петербурге и Москве (Россия) были заполнены 200 анкет, проведены 14 фокус-группы и 4 глубинных интервью, и в Падуе и Риме (Италия) были проведены 2 фокус-группы и 13 глубинных интервью.

В ходе фокус-групп, г-н Мошняга и и г-жа Оставная, эксперты МОМ спрашивали о том, насколько осведомлена диаспора о географическом распространении молдавских мигрантов, насколько интегрированы молдавские мигранты в странах назначения, кто помогает им по прибытию за рубеж и каков их опыт обращения к местным государственным учреждениям.

Глубинные интервью же проводились с лидерами диаспоральных ассоциаций и молдавскими бизнесменами, проживающими за границей. Экспертам было любопытно узнать, как формируются диаспоральные ассоциации, кто в них состоит и, кто ими руководит, каков их план деятельности, каковы их цели и т.д. Экспертам также было любопытно узнать, помечу молдавские предприниматели предпочитают строить бизнес за рубежом, большие или маленькие у них предприятия, каковы различия между ведением бизнеса в Молдове и за рубежом, и каков их опыт сотрудничества с организациями из диаспоры, если такой имеется.

В июле 2016 года, эксперты МОМ посетят Португалию, Германию и Израиль, а затем осенью 2016 года они обработают и интерпретируют полученные данные. Подробнее об этом читайте в следующем выпуске информационного бюллетеня.


F E D E R
NIJNI NOVGOROG
RJAZAK

МИГРАНТЫ ПРЕДПРИНИМАТЕЛИ

Обучение предпринимательству продолжается

С 7 по 9 апреля 2016 года в Дубоссарах, МОМ организовала новый трёхдневный тренинг для государственных и частных поставщиков услуг предпринимателям в сфере малых и средних предприятий (МСП).

МОМ считает, что усилия по наращиванию потенциала, предлагаемые в рамках проекта повысят способности поставщиков услуг в консультировании вернувшихся мигрантов, которые хотят открыть собственное дело, и тем самым поспособствуют развитию общества на местном уровне, сокращению бедности и предотвращению незаконной миграции.

В тренинге приняли участие 37 представителей из Торгово-промышленных палат правого и левого берегов Днестра, Организации по развитию сектора малых и средних предприятий (ODIMM), НПО по продвижению женщин-предпринимателей и организации других поставщиков бизнес-услуг с обоих берегов Днестра. Программа обучения была очень насыщенной и интерактивной; кроме этого, она была построена на полученных знаниях от двух предыдущих тренингов, организованных МОМ.

Несмотря на то, что этот тренинг был задуман как последний в рамках проекта SIMP II, все участники подчеркнули, что им хотелось бы, чтобы тренинги продолжились. Осенью 2016 года, МОМ и ODIMM планируют организовать в Приднестровском регионе конференцию программы PARE 1+1, которая, мы надеемся, в дальнейшем предоставит возможность развивать предпринимательские навыки участников.

Расширенный Миграционный Профиль: представители государственных учреждений рассматривают обновлённый Отчёт об оценке данных

МОМ продолжает оказывать помощь Бюро по миграции и беженству Министерства Внутренних Дел Республики Молдова в ежегодной разработке и обновлению «Расширенного Миграционного Профиля» (РМП) страны. С этой целью, МОМ поддержала бюро в организации рабочей встречи в расширенном формате Технической рабочей группы (ТРГ) по разработке РМП.

Мероприятие состоялось 22 апреля 2016 года, в Вадул-луй-Водэ для 22 участников, включая представителей Бюро по миграции и беженству Министерства Внутренних Дел, пограничной полиции, Центра по борьбе с торговлей людьми, Министерства Иностранных Дел, Министерства труда, социальной защиты и семьи, Министерства Коммуникации и Информационных Технологий, Национального Бюро Статистики, Министерства Экономики и т.д.

В ходе встречи представители организаций-членов ТРГ вспомнили о задачах и функциях РМП, а также проблемах и пробелах, существующих в процессе сбора и анализа данных, что влечёт за собой необходимость пересмотра и обновления стандартизированных показателей РМП. Участники также были проинформированы о планируемых мероприятиях на 2016 год по разработке РМП.

Члены ТРГ имели возможность обсудить и представить свои замечания по рекомендациям Отчёта об оценке данных, в том числе по вопросу о целесообразности, доступности и актуальности показателей РМП, для предоставления которых государственные представители были назначены в качестве поставщиков данных.

В дальнейшем, институты-члены ТРГ выскажутся по окончательному варианту Отчёта об оценке данных, в том числе по

пересмотренному перечню стандартизированных показателей для РМП Республики Молдова, который будет предложен экспертами МОМ. В ходе следующего заседания ТРГ, которое планируется провести осенью, будет подтверждён обновлённый список показателей, который, начиная с 2017 года войдёт в основу разработки последующих расширенных миграционных профилей.

РЕИНТЕГРАЦИЯ МИГРАНТОВ

Расширенный Миграционный Профиль: заинтересованные стороны с левого берега изучают миграционную статистику

5 мая 2016 года в Тирасполе, прошла очередная рабочая встреча в расширенном формате по разработке «Расширенного Миграционного Профиля» (РМП), который осуществляется в рамках европейского проекта. Впервые, в мероприятии приняли участие 32 представителя заинтересованных сторон из Приднестровского региона, занимающихся сбором и анализом миграционных данных, представителей гражданского общества, экспертов и учёных с обоих берегов Днестра, а также международный эксперт по миграционной статистике.

Встреча началась с обсуждения имеющихся миграционных данных и поставщиков этих данных в Приднестровском регионе. Участники рассмотрели ряд совместно разработанных документов. Среди них были Отчёт об оценке данных, который анализирует источники миграционных данных и процессов сбора данных в Приднестровском регионе; глоссарий терминов, связанных с миграцией, используемых в законодательных/академических кругах с обоих берегов Днестра, которые участники сравнили с международными определениями; а также антология законодательных документов, связанных с миграцией и аналитических усилий, предпринятых в регионе.

Далее последовал ознакомительный семинар для заинтересованных сторон из Приднестровского региона, проведённый международным экспертом, г-жой Ольгой Чудиновских. Участники ознакомились с основными понятиями и принципами миграционной статистики, с потенциальными источниками данных о миграции, методами измерения различных миграционных явлений и категорий, в том числе с потоками эмиграции и диаспорой и т. д.; все в соответствии с международными стандартами.

МОМ планирует организовать по крайней мере три подобных встречи, чтобы обеспечить широкое участие экспертов, учёных и заинтересованных сторон с обоих берегов Днестра в подготовительной работе РМП, включая разработку плана мероприятий по совершенствованию системы данных о миграции в регионе, а также стандартизированных показателей и шаблон РМП. Совместные усилия в конечном итоге приведут к пилотированию миграционного профиля для Приднестровья.

Валерий
Мошняга

РЕИНТЕГРАЦИЯ МИГРАНТОВ

В Тирасполе прошло мероприятие по социализации вернувшихся мигрантов и зарубежных выпускников

11 июня 2016 года, МОМ и его партнёры по внедрению европейского проекта SIMP II на левом берегу Днестра «Женские Инициативы», организовали в Тирасполе первое мероприятие по социализации для вернувшихся мигрантов и зарубежных выпускников, которые происходят из Приднестровского региона Республики Молдова.

В мероприятии приняли участие около 20 бенефициаров, несколько потенциальных бенефициаров, представителей партнёрских организаций (НПО «Взаимодействие») и несколько гостей, которые пришли, чтобы поделиться информацией с бенефициарами программы возвращения и реинтеграции. Г-жа Батушкина, представитель международного центра по продвижению женщин-предпринимателей (ICAWB) поощрила мигрантов использовать имеющиеся возможности обучения бизнесс-управлению и создать собственное небольшое предприятие на левом берегу Днестра.

Бенефициары программы также поделились своим опытом и некоторые из них – препятствиями, с которыми они сталкиваются в процессе реинтеграции, что в первую очередь связано с ограниченным предложением рабочих мест в регионе. Тем не менее, они выразили благодарность за участие в этой программе – многие из них признали, что финансовая поддержка, предлагаемая программой, зачастую ровняется доходу одного члена семьи, увеличивая общий бюджет семьи на 1/3.

ИЗУЧАЙТЕ ОНЛАЙН!

Запуск обновлённого сайта Business Portal запланирован на осень 2016 года

В течение последних нескольких месяцев IT-компании, по заказу МОМ и Организации по развитию малого и среднего предпринимательства (ODIMM), работала над обновлением веб-сайта www.businessportal.md. После запуска обновлённой версии осенью 2016 года, бизнесс-портал сможет ответить на нужды предпринимателей (мужчин и женщин), вернувшихся трудовых мигрантов и молодёжи с обоих берегов Днестра.

Новый *Business Portal* станет ключевой веб-платформой для тех, кто хотел бы развить свой собственный бизнес на обеих берегах Днестра. Предприниматели смогут легко получить доступ к информации о существующих местных учрежденьях, поддерживающих малые и средние предприятия (МСП), а также смогут связаться с учреждениями из других районов.

Предприниматели также смогут задать вопросы на веб-сайте, и в качестве альтернативы смогут быть направлены в соответствующее учреждения, которые смогут ответить на интересующие предпринимателей вопросы. Как будет выглядеть новый сайт можно увидеть на фотографии ниже!

КАЛЕНДАРЬ ближайших событий

I Наращивание потенциала структур по поддержке малых и средних предприятий на центральном и местном уровнях по комплексному удовлетворению потребностей вернувшихся рабочих мигрантов предпринимателей

1. Запуск портала www.businessportal.md и включение поставщиков услуг из Приднестровья с целью удовлетворения потребностей приднестровских предпринимателей, вернувшихся рабочих-мигрантов, молодёжи и женщин-предпринимателей.

II Продвижение внедрения Программы PARE 1+1 в Приднестровье

1. Координирование планов и методологии по внедрению проекта с Министерством Экономики и Организацией по развитию сектора малых и средних предприятий (ODIMM);
2. Установление партнёрских отношений с ODIMM и их партнёрами в Приднестровье;
3. Планирование конференции для продвижения Программы PARE 1+1 в Приднестровье.

III Программы по предоставлению поддержки вернувшимся мигрантам и выпускникам

1. Организация мероприятия по социализации для получателей программ поддержки;
2. Публикация и распространение историй успеха (брошюра).

IV Укрепление потенциала Молдовы в налаживании связей с диаспорой

1. Проведение сравнительного анализа и обновление содержания нескольких сайтов о миграции на благо граждан Молдовы, что проживают за рубежом, и тех, кто намерен вернуться или иммигрировать, в том числе для тех, которые происходят из Приднестровья.

V Работа над данными по миграции

1. Картографирование диаспоры в Португалии, Германии и Израиле;
2. Представление текущих результатов проекта и последующей деятельности на заседании Руководящего комитета проекта;
3. Встреча в широком формате Рабочей группы по Расширенному Миграционному Профилю (РМП), представление и обсуждение списка стандартизированных показателей и шаблона РМП для левобережья Днестра;
4. Запуск второго ежегодного открытого конкурса на лучшую работу по вопросам миграции среди молодых исследователей.

IOM • OIM

Проект финансируется Европейским Союзом

Международная Организация по Миграции в Молдове

Кишинэу, ул. Чуфля 36/1
тел. +373 22 232940/41
www.iom.md
e-mail: iomchisinau@iom.int

Генадие Крецу,
Координатор Программы по Миграции и Развитию
gcretu@iom.int

Делегация Европейского Союза в Республике Молдова

Кишинэу, ул. Когэлничану 12
тел. +373 22 505210
www.eeas.europa.eu/delegations/moldova

Ярек М. Домански,
Менеджер проекта по Мерам Укрепления Доверия
jarek.domanski@eeas.europa.eu

Содержание этой публикации является ответсвенностью Международной Организации по Миграции и оно ни в коей мере не отражает взглядов Европейского Союза.